



KÖZBESZERZÉSI HATÓSÁG
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG

1026 Budapest, Riadó u. 5.

Tel.: 06-1/882-85924

Elektronikus kapcsolattartás: kozbeszerzes.hu

Az ügy iktatószáma: **D.93/13/2023.**

A tanács tagjai: Dr. Kozsuch Edina közbeszerzési biztos, az eljáró tanács elnöke, Gulyás Richárd közbeszerzési biztos, Dr. Kenessey Réka közbeszerzési biztos

A kérelmező: M és Társa Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
(Mórahalom, Röszei út 48.)

A kérelmező képviselője: Dr. Kelemen Zoltán
felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó

Az ajánlatkérő: Szivárvány Személyes Gondoskodást Nyújtó
Intézmény
(Kiskunfélegyháza, Nádasdy utca 12.)

Az ajánlatkérő képviselője: Tóth Csaba
felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó

Az egyéb érdekelt: MORTAK FRUIT Kft.
(Budapest, Damjanich János u. 2.)

Az egyéb érdekelt képviselője: Dr. Szathmáry Péter
ügyvéd, felelős akkreditált közbeszerzési
szaktanácsadó
(Békéscsaba, Kinizsi u. 13.)

A beszerzés tárgya, értéke: „Főzési alapanyag és élelmiszer beszerzése” - 5. rész: Zöldség, gyümölcs, tojás – 18.500.000.-Ft

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzési Hatóság nevében meghozta az alábbi

H A T Á R O Z A T - ot.

A Döntőbizottság megállapítja, hogy az ajánlatkérő megsértette a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 69. § (1)-(2) bekezdéseire tekintettel a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontját, ezért megsemmisíti az ajánlatkérő 2023. március 2. napján kelt eljárását lezáró döntését, és az azt követően hozott valamennyi döntését.

A Döntőbizottság az ajánlatkérővel szemben 300.000.-Ft, azaz háromszázezer forint bírságot szab ki.

A Döntőbizottság felhívja az ajánlatkérőt, hogy a bírság összegét a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül a Közbeszerzési Hatóság Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-01040360-00000000 számú központosított beszedési számlájára átutalással teljesítsék.

A Döntőbizottság kötelezi az ajánlatkérőt, hogy a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül fizessen meg a kérelmező részére 200.000.-Ft, azaz kétszázezer forint igazgatási szolgáltatási díjat.

A jogorvoslati eljárás során felmerült további költségeiket a felek maguk viselik.

A határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat ellen a Fővárosi Törvényszék előtt közigazgatási per indítható, a határozat kézbesítésétől számított tizenöt napon belül. A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszékhez címezve, de kizárólag a Döntőbizottsághoz kell elektronikus úton benyújtani. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására/közigazgatási cselekmény hatályosulására nincs halasztó hatálya.

INDOKOLÁS

A jogorvoslat alapjául szolgáló tényállás

1. Az ajánlatkérő 2022. december 22. napján feladott ajánlati felhívással a Kbt. Második Része szerinti nyílt közbeszerzési eljárást indított árubeszerzés tárgyában. Az eljárás lefolytatására az Elektronikus Közbeszerzési Rendszerben (a továbbiakban: EKR) az EKR002036432022 azonosítószám alatt került sor. Az Európai Unió Hivatalos Lapjában (továbbiakban: TED) 2022/S 249-728414 azonosítószámon került közzétételre az ajánlati felhívás (továbbiakban: felhívás).

2. A felhívás II.1.4) pontja tartalmazta a közbeszerzés rövid meghatározását: Főzési alapanyag és élelmiszer beszerzése keretszerződés keretében 8 részben összesen nettó 105 millió Ft keretösszegben.

1. rész: Füstölt termékek, felvágottak
2. rész: Előhűtött sertés- és tökehúsok
3. rész: Előhűtött baromfihúsok
4. rész: Alapvető élelmiszerek
5. rész: Zöldség, gyümölcs, tojás
6. rész: Pékáru
7. rész: Tejtermékek
8. rész: Mélyhűtött termékek

3. A közbeszerzés jogorvoslattal érintett 5. részének ismertetését a felhívás II.2.4) pontja tartalmazta:

„Főbb mennyiségek:

- Alma (közepes méretű) kg 8 000
- Banán kg 1 000
- Borsó hántolt kg 200
- Burgonya Desire kg 3 000
- Burgonya tisztított (vákuum csomagolásban) kg 8 000
- Cékla kg 200
- Citrom kg 200
- cukkini kg 200
- Cseresznye kg 200
- Dinnye görög kg 500
- Dióbél kg 50

Fokhagyma kg 100
Gomba kg 20
Gyökér kg 1 500
Gyökérezöld cs 14 000
Kaliforniai paprika kg 200
kápia paprika kg 100
Kapor friss cs 200
Káposzta fejes kg 1 000
Kelkáposzta kg 1 500
Kivi kg 250
Körte kg 2 500
Lencse kg 200
lila káposzta kg 50
Lilahagyma kg 50
mák kg 20
Mandarin kg 200
Meggy kg 150
Narancs kg 1 500
Nektarin kg 300
Őszibarack kg 500
padlizsán kg 50
Paradicsom kg 1 000
Póréhagyma db 600
Saláta fejes db 1 500
Sárgarépa kg 3 500
Sav. Kovászos uborka kg 100
Sav. Vegyes vágott kg 500
savanyú káposzta kg 300
Savanyú káposzta hasáb kg 70
Sütőtök kg 400
Szilva kg 300
Szőlő kg 200
Tojás fertőtlenített L-es méret db 30 000
TV zöldpaprika kg 600
Uborka kígyó kg 500
Vöröshagyma kg 2 500
Zeller kg 600
Zeller zöld cs 1 200
Zöldhagyma cs 900

Ajánlatkérő nem köteles a szerződés fennállása alatt a teljes mennyiséget megrendelni.

A részletes követelményeket az egyéb közbeszerzési dokumentumok részét képező árazatlan költségvetés tartalmazza.”

4. A felhívás II.2.7) pontja tartalmazta a keretszerződés kezdő és befejező dátumát: 2023. 03. 01. -2023. 12. 31.

5. A felhívás VI.3) pontjában a további információk között az ajánlatkérő meghatározta, hogy az ajánlatban kötelező megadni az ajánlattevők által megajánlott áru típusát, gyártóját és

származási helyét. Az értékeléssel kapcsolatos információk között rögzítette, hogy az értékelési szempont keretében a mindösszesen nettó ajánlati ár kerül értékelésre, melyet pozitív egész számmal kell megadni.

6. Az ajánlatkérő rendelkezésre bocsátotta az árazatlan költségvetést:

Szivárvány Személyes Gondoskodást Nyújtó Intézmény - Főzési alapanyag és élelmiszer beszerzése 5. rész -Zöldség, gyümölcs, tojás									
2023. évi mennyiségek									
	Megnevezés			Tétel egyéb adatai (a kiserelési egységben +/- 20 % eltérés megengedett)	M.e.	Mennyiség	Nettó egységár (Ft)	Nettó érték (Ft)	A megajánlott termék (gyártó, márkanev, származási ország, adott esetben: kiserelés az E oszlopnak megfelelően)
1	Alma (közepes méretű)	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	8 000		0	
2	Banán	5	Zölds,gyüm,tojás	októbertől áprilisig	kg	1 000		0	
3	Borsó hántolt	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	200		0	
4	Burgonya Desire	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	3 000		0	
5	Burgonya tisztított (vákuum csomagolásban)	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	8 000		0	
6	Cékla	5	Zölds,gyüm,tojás	októbertől áprilisig	kg	200		0	
7	Citrom	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	200		0	
8	cukkini	5	Zölds,gyüm,tojás	áprilistól októberig	kg	200		0	
9	Cseresznye	5	Zölds,gyüm,tojás	májustól júniusig	kg	200		0	
10	Dinnye görög	5	Zölds,gyüm,tojás	júliustól augusztusig	kg	500		0	
11	Dióbél	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	50		0	
12	Fokhagyma	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	100		0	
13	Gomba	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	20		0	
14	Gyökér	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	1 500		0	
15	Gyökérezöld	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	cs	14 000		0	
16	Kaliforniai paprika	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	200		0	
17	kápia paprika	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	100		0	
18	Kapor friss	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	cs	200		0	
19	Káposzta fejes	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	1 000		0	
20	Kelkáposzta	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	1 500		0	
21	Kivi	5	Zölds,gyüm,tojás	októbertől áprilisig	kg	250		0	
22	Körte	5	Zölds,gyüm,tojás	szeptembertől áprilisig	kg	2 500		0	
23	Lencse	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	200		0	
24	lila káposzta	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	50		0	

25	Lilahagyma	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	50		0	
26	mák	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	20		0	
27	Mandarin	5	Zölds,gyüm,tojás	októbertől áprilisig	kg	200		0	
28	Meggy	5	Zölds,gyüm,tojás	júniustól júliusig	kg	150		0	
29	Narancs	5	Zölds,gyüm,tojás	októbertől áprilisig	kg	1 500		0	
30	Nektarin	5	Zölds,gyüm,tojás	júniustól szeptemberig	kg	300		0	
31	Őszibarack	5	Zölds,gyüm,tojás	júniustól szeptemberig	kg	500		0	
32	padlizsán	5	Zölds,gyüm,tojás	júliustól szeptemberig	kg	50		0	
33	Paradicsom	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	1 000		0	
34	Póréhagyma	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	db	600		0	
35	Saláta fejes	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	db	1 500		0	
36	Sárgarépa	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	3 500		0	
37	Sav. Kovászos uborka	5	Zölds,gyüm,tojás	10 kg	kg	100		0	
38	Sav. Vegyes vágott	5	Zölds,gyüm,tojás	15 kg	kg	500		0	
39	savanyú káposzta	5	Zölds,gyüm,tojás	17 kg	kg	300		0	
40	Savanyú káposzta hasáb	5	Zölds,gyüm,tojás	5 / 10 / 15 kg	kg	70		0	
41	Sütőtök	5	Zölds,gyüm,tojás	októbertől márciusig	kg	400		0	
42	Szilva	5	Zölds,gyüm,tojás	szeptembertől novemberig	kg	300		0	
43	Szőlő	5	Zölds,gyüm,tojás	szeptembertől novemberig	kg	200		0	
44	Tojás fertőtlenített L-es méret	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	db	30 000		0	
45	TV zöldpaprika	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	600		0	
46	Uborka kígyó	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	500		0	
47	Vöröshagyma	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	2 500		0	
48	Zeller	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	600		0	
49	Zeller zöld	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	cs	1 200		0	
50	Zöldhagyma	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	cs	900		0	
	Összesen:			ell szám		90 710		0	

7. A közbeszerzési dokumentáció részeként csatolt Útmutató elnevezésű dokumentum 6/B) Tartalmi követelmények pontjának h. és l. pontja az alábbiakat tartalmazták:

„h. Az ajánlathoz pénzügyi-szakmai ajánlatot kell csatolni, melyben ismertetni kell a megajánlott termékek paramétereit és meg kell adni a tételes árajánlatot.”

„l. Ajánlattevőnek, a műszaki megfelelés igazolása érdekében ajánlatához csatolnia szükséges a megajánlott árukra vonatkozó szakmai - pénzügyi ajánlatot”.

8. Az Útmutató 9) pontja tartalmazta a hiánypótlás és felvilágosításkérésre vonatkozó rendelkezéseket: „Az ajánlatkérő az összes ajánlattevő számára azonos feltételekkel biztosítja a hiánypótlás lehetőségét, valamint az ajánlatban található, nem egyértelmű kijelentések, nyilatkozatok, igazolások tartalmának tisztázása érdekében az ajánlattevőktől felvilágosítást fog kérni. Mindaddig, amíg bármely ajánlattevő számára hiánypótlásra vagy felvilágosításra

nyújtására – a felszólításban, illetve értesítésben megjelölt – határidő van folyamatban, az ajánlattevő pótolhat olyan hiányokat, amelyekre nézve az ajánlatkérő nem hívta fel hiánypótlásra. Az ajánlatkérő újabb hiánypótlást rendel el, ha a korábbi hiánypótlási felhívás(ok)ban nem szereplő hiányt észlelt. A korábban megjelölt hiányok a későbbi hiánypótlások során már nem pótolhatók. A hiányok pótlása csak arra irányulhat, hogy az ajánlat megfeleljen az ajánlati felhívás, az egyéb közbeszerzési dokumentumok vagy a jogszabályok előírásainak.”

9. A jogorvoslattal érintett 5. rész tekintetében nem érkezett kiegészítő tájékoztatáskérés.

10. A 2023. január 23. napi ajánlattételi határidőre 2 gazdasági szereplő nyújtott be ajánlatot, a kérelmező és az egyéb érdekelt. A kérelmező ajánlati ára nettó 16.351.100.-Ft volt, az egyéb érdekelt ajánlati ára nettó 17.204.500.-Ft volt.

11. A kérelmező az ajánlatát az alábbiak szerint tette meg:

Szivárvány Személyes Gondoskodást Nyújtó Intézmény - Főzési alapanyag és élelmiszer beszerzése 5. rész -Zöldség, gyümölcs, tojás								
2023. évi mennyiségek								
Megnevezés			Tétel egyéb adatai (a kiszerelési egységben +/- 20 % eltérés megengedett)	M.e.	Mennyiség	Nettó egységár (Ft)	Nettó érték (Ft)	A megajánlott termék (gyártó, márkanév, származási ország, adott esetben: kiszerelés az E oszlopnak megfelelően)
Alma (közepes méretű)	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	8 000	200	1 600 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Banán	5	Zölds,gyüm,tojás	októbertől áprilisig	kg	1 000	590	590 000	import,Ecuador, lédig kg
Borsó hántolt	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	200	300	60 000	Tündé kert Kft.,Magyarország, kg
Burgonya Desire	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	3 000	200	600 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Burgonya tisztított (vákuum csomagolásban)	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	8 000	355	2 840 000	Mezőker Kft.,Magyarország 10 kg
Cékla	5	Zölds,gyüm,tojás	októbertől áprilisig	kg	200	200	40 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Citrom	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	200	500	100 000	import,Görögország, lédig kg
cukkini	5	Zölds,gyüm,tojás	áprilistől októberig	kg	200	390	78 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Cseresznye	5	Zölds,gyüm,tojás	májustól júniusig	kg	200	800	160 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Dinnye görög	5	Zölds,gyüm,tojás	júliustól augusztusig	kg	500	220	110 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Dióbél	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	50	2 800	140 000	Tündé kert Kft.,Magyarország,

								kg
Fokhagyma	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	100	900	90 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Gomba	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	20	950	19 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Gyökér	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	1 500	420	630 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Gyökérzöld	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	cs	14 000	25	350 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Kaliforniai paprika	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	200	800	160 000	import,Olaszország, lédig kg
kápia paprika	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	100	650	65 000	import,Olaszország, lédig kg
Kapor friss	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	cs	200	60	12 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Káposzta fejes	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	1 000	200	200 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Kelkáposzta	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	1 500	260	390 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Kivi	5	Zölds,gyüm,tojás	októbertől áprilisig	kg	250	500	125 000	import,Olaszország, lédig kg
Körte	5	Zölds,gyüm,tojás	szeptembertől áprilisig	kg	2 500	305	762 500	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Lencse	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	200	650	130 000	Tündé kert Kft.,Kanada, kg
lila káposzta	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	50	320	16 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Lilahagyma	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	50	320	16 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
mák	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	20	1 750	35 000	Tündé kert Kft.,Magyarország, kg
Mandarin	5	Zölds,gyüm,tojás	októbertől áprilisig	kg	200	480	96 000	import,Olaszország, lédig kg
Meggy	5	Zölds,gyüm,tojás	júniustól júliusig	kg	150	600	90 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Narancs	5	Zölds,gyüm,tojás	októbertől áprilisig	kg	1 500	330	495 000	import,Görögország, lédig kg
Nektarin	5	Zölds,gyüm,tojás	júniustól szeptemberig	kg	300	450	135 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Őszibarack	5	Zölds,gyüm,tojás	júniustól szeptemberig	kg	500	380	190 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
padlizsán	5	Zölds,gyüm,tojás	júliustól szeptemberig	kg	50	600	30 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Paradicsom	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	1 000	500	500 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Póréhagyma	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	db	600	220	132 000	őstermelő, Magyarország, db
Saláta fejes	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	db	1 500	190	285 000	őstermelő, Magyarország, db

Sárgarépa	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	3 500	180	630 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Sav. Kovászos uborka	5	Zölds,gyüm,tojás	10 kg	kg	100	480	48 000	Cs-G Bt.,Magyarország, 10 kg
Sav. Vegyes vágott	5	Zölds,gyüm,tojás	15 kg	kg	500	360	180 000	Cs-G Bt.,Magyarország, 15 kg
savanyú káposzta	5	Zölds,gyüm,tojás	17 kg	kg	300	360	108 000	Cs-G Bt.,Magyarország, 15 kg
Savanyú káposzta hasáb	5	Zölds,gyüm,tojás	5 / 10 / 15 kg	kg	70	480	33 600	Cs-G Bt.,Magyarország, 5,10,15 kg
Sütőtök	5	Zölds,gyüm,tojás	októbertől márciusig	kg	400	180	72 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Szilva	5	Zölds,gyüm,tojás	szeptembertől novemberig	kg	300	360	108 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Szőlő	5	Zölds,gyüm,tojás	szeptembertől novemberig	kg	200	450	90 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Tojás fertőtlenített L- es méret	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	db	30 000	75	2 250 000	Tofer Kft.,Magyarország, 30 db / tálca
TV zöldpaprika	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	600	690	414 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Uborka kigyó	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	500	490	245 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Vöröshagyma	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	2 500	220	550 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Zeller	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	kg	600	320	192 000	őstermelő, Magyarország, lédig kg
Zeller zöld	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	cs	1 200	35	42 000	őstermelő, Magyarország, cs
Zöldhagyma	5	Zölds,gyüm,tojás	egész évben	cs	900	130	117 000	őstermelő, Magyarország, cs
Összesen:			ell szám		90 710		16 351 100	

12. Az 5. rész tekintetében az ajánlatkérő hiánypótlási felhívást csak az egyéb érdekelt részére bocsátott ki, amely hiánypótlási felhívás nem tartalmazott releváns információt a jogorvoslati eljárás szempontjából.

13. Az ajánlatkérő 2023. március 2. napján megküldött összegezésében nyertes ajánlattevőként az egyéb érdekeltet jelölte meg. A kérelmező ajánlatát érvénytelenné nyilvánította. Az érvénytelenítés jogcímeként a Kbt. 73.§ (1) bekezdés e) pontját jelölte meg, az érvénytelenség indokaként rögzítette, hogy „az ajánlat részeként benyújtott pénzügyi-szakmai ajánlat (árázótábla)

- egyik terméktétel vonatkozásában sem tartalmazza a megajánlott termékek megnevezését, tehát az ajánlat nem tartalmaz megajánlást, amely miatt az ajánlati köztetés beállhatott volna;
- a 3.; 5.; 11.; 23.; 26.; 37.-40. és 44. tételek kivételével nem került megjelölésre a gyártó
- továbbá az ajánlathoz egyik terméktétel vonatkozásában sem került csatolásra olyan termékspecifikáció, amelyből ajánlattevő megajánlása megállapítható lenne.

Fentiekre tekintettel az ajánlat érvénytelen a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján, azaz egyéb módon nem felel meg az ajánlati felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.”

14. A kérelmező 2023. március 3. napján előzetes vitarendezési kérelmet nyújtott be, melyben vitatta az ajánlata érvénytelenné nyilvánításának jogszerűségét. Álláspontja szerint egyértelműen beazonosítható ajánlatot tett az összegezésben kifogásolt sorokban, ugyanis ha beírja a termék nevét, akkor csak megismételte volna azt, amit az ajánlatkérő már rögzített, vagyis az alma szó rögzítése önmagában nem teszi megnevezettebbé, vagy konkrétabbá az ajánlatot. Előadta, hogy egyik terméktétel vonatkozásában sem került csatolásra termékspecifikáció, illetve a „megajánlott termékek megnevezése” igényt egyébként sem tartalmazza az excel táblázat, így „megajánlott termékek megnevezése” adatot az ajánlatkérő nem kérhetne, ez egy utóbb, csak az összegezésben felrótt hiányosság, amire nem lehetett ajánlattételkor felkészülni.

Rögzítette, hogy véleménye szerint nem a termék megnevezése a kérdés, hiszen az ajánlatkérő már megnevezte a második oszlopban magát a terméket, itt a közbeszerzési kérdés az, hogy beazonosítható-e az ajánlat. Egyértelműen beazonosítható, mert nem található olyan beazonosításra alkalmas kifejezés, amely az ajánlatkérői igénynek való megfeleléshez mérten (amely igény nincs specifikálva) a beazonosítást egyébként lehetővé tenné. Kérte, hogy az ajánlatkérő térjen vissza a bírálati szakaszba, ha szükségesnek tartja, írjon elő hiánypótlást, de mindenképpen változtassa meg döntését, és nyilvánítsa ajánlatát érvényessé, és a kérelmezőt nevezze meg az eljárás nyertes ajánlattevőjeként.

15. Az ajánlatkérő 2023. március 8. napján elutasította a kérelmező előzetes vitarendezési kérelmét. Az ajánlatkérő előzetes vitarendezési kérelmére adott válasza tartalmát tekintve megegyezik a jogorvoslati eljárás során tett észrevételével.

A jogorvoslati kérelem

16. A kérelmező 2023. március 13. napján egy kérelmi elemet tartalmazó jogorvoslati kérelmet terjesztett elő a Döntőbizottsághoz. Álláspontja szerint az ajánlatkérő jogsértést követett el azzal, hogy az ajánlatát érvénytelenné nyilvánította.

17. Előadta, hogy az ajánlatkérő az összegezésben az érvénytelenség indokaként azt rögzítette, hogy az ajánlat részeként benyújtott pénzügyi-szakmai ajánlat (árazótábla) egyik terméktétel vonatkozásában sem tartalmazta a megajánlott termékek megnevezését, tehát az ajánlat nem tartalmaz megajánlást, amely miatt az ajánlati kötöttség beállhatott volna; a 3.; 5.; 11.; 23.; 26.; 37.-40. és 44. tételek kivételével nem került megjelölésre a gyártó; továbbá az ajánlathoz egyik terméktétel vonatkozásában sem került csatolásra olyan termékspecifikáció, amelyből ajánlattevő megajánlása megállapítható lenne. Ezekre tekintettel az ajánlat érvénytelen a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján, azaz egyéb módon nem felel meg az ajánlati felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

18. A kérelmező álláspontja szerint az ajánlata érvényes, ugyanis egyértelműen beazonosítható ajánlatot tett az összegezésben kifogásolt sorokban.

Rögzítette, hogy az ajánlatkérő álláspontja szerint „a megajánlott termékek megnevezését” nem tartalmazza az ajánlat. A kérelmező előadta, hogy az ajánlata egységességéből és az EKR-ben csatolt teljességi nyilatkozatból kitűnik, hogy a kiírási feltételeket megértette és elfogadta, és ezek ismeretében tett ajánlatot. Az ajánlat melléklete .xls dokumentumban, az

ajánlatkérő a fejlécben két oszlopfőjet rögzített. Egy a „Megnevezés” nevű oszlopot, ide beírta az ajánlatkérő, hogy – többek között – alma (közepes méretű), és egy „A megajánlott termék (gyártó, márkanev, származási ország, adott esetben: kiserelés az E oszlopnak megfelelően)” nevű oszlopot. Az ajánlatkérő ezt a két jelölést keverve, egymáshoz illesztve alkotta meg az érvénytelenítés megjelölését: „a megajánlott termékek megnevezését”, nincsen olyan rubrika, amelynek hiányos kitöltésére hivatkozik az ajánlatkérő. A kérelmező álláspontja szerint az ajánlatkérő nem kérte a „a megajánlott termékek megnevezését”, csak „A megajánlott termék (gyártó, márkanev, származási ország, adott esetben: kiserelés az E oszlopnak megfelelően)” adatokat. Az ajánlatkérői megközelítés, miszerint gyártó, márkanev mutatja, hogy az ajánlatkérő nem a közbeszerzési tárgy, mint zöldség, gyümölcs piaci termékben gondolkodott, pusztán és lényegében elnagyoltan várt valamilyen beazonosításra alkalmas adatokra – ezeket az adatokat a kérelmező szolgáltatotta is, hiszen ebben a tekintetben nem tartalmaz elmarasztaló értékelést az összegezés. Megítélése szerint nem lett volna pontosabb az ajánlata, ha odairja, hogy alma, mert az ajánlatkérői „alma” fogalomhoz képest a kérelmező „alma” fogalma beazonosításra alkalmasabb nem lett volna.

19. A kérelmező álláspontja szerint megállapítható, hogy az ajánlatkérő részéről – ezen excel táblán túl – a közbeszerzési dokumentációban egyik érintett terméktétel vonatkozásában sem került csatolásra olyan termékspecifikáció, amelyre ajánlattevőknek reflektálniuk kellett volna, további beazonosításra alkalmas adatok megadásával akár az excel táblázatban. Előadta, hogy az ajánlatkérőnek észlelnie kellett volna, hogy nem másra, mint almára adott ajánlatot, és ha hiányolta volna a szó beírását, akkor arra hiánypótlást eszközölhetett volna. Ez egy olyan formai hiány, ha hiánynak tekinthető, ami hiánypótolható (viszont hiánya érvénytelenséget nem vonhat maga után, ha nem is pótolják). Álláspontja szerint nem a termék megnevezése valójában a kérdés. Minden közbeszerzési eljárásban az ajánlat létrejötte a kérdés, vagyis hogy beazonosítható-e az ajánlat, a megnevezés nem kérdésesen alma. A kérelmező megítélése szerint egyértelműen beazonosítható, mert nem található olyan beazonosításra alkalmas kifejezés, amely az ajánlatkérői igénynek való megfeleléshez mérten (amely igény nincs specifikálva) a beazonosítást egyébként többletként lehetővé tenné. Így például nem volt elvárható az ajánlattevőktől, hogy beírják például azt, hogy „jona gold”, mert ettől még nem lesz beazonosíthatóbb a megajánlott termék, sőt esetleg szűkítő értelmezéssel bírhat az ilyen specializált ajánlat.

20. A kérelmező álláspontja szerint az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 73. § (1) bekezdésének e) pontjára alapítottan a Kbt. 69. § (1) és (2) bekezdéseit (érvénytelenség megállapítása), illetve feltételesen a Kbt. 71. § (1) bekezdését (hiánypótlás előírásának elmulasztása). Előadta, hogy a Kbt. 71. § (1) bekezdésének megsértése is lehetséges, de nem feltétlenül megvalósuló cselekmény, mert álláspontja szerint az ajánlat hiánypótlás nélkül is beazonosítható vállalat tartalmaz.

21. A kérelmező a jogsértés megállapításán túl kérte a Döntőbizottságtól, hogy rendelje el a bírálati szakba visszatérést, és a szabályos bírálat lefolytatásának kötelezettségét írja elő azzal, hogy az érintett tételeknél úgy tekintsen a kérelmező ajánlatára, hogy az beazonosítható vállalatot tartalmaz, azaz az ajánlat érvényes és létrejött.

Az ajánlatkérő észrevételei

22. Az ajánlatkérő 2023. március 30. napján benyújtott észrevételében utalt az Útmutató 6/B) pontjára, és előadta, hogy a közbeszerzési dokumentumok részeként kiadott pénzügyi-szakmai ajánlat (árázótábla) „J” oszlopában kérte „a megajánlott termék (gyártó, márkanev,

származási ország, adott esetben: kiserelés az E oszlopnak megfelelően)” feltüntetését, azaz annak megnevezését/megjelölését. Álláspontja szerint a fentiekben rögzített ajánlatkérői előírások nem értelmezhetők úgy, hogy az ajánlattevőnek nem kell feltüntetnie/megneveznie/megjelölnie a konkrét megajánlott terméket.

23. Rögzítette, hogy a Kbt. 3. § 37. pontja szerint szakmai ajánlat: a beszerzés tárgyára, valamint a műszaki leírásban és a szerződéses feltételekben foglalt ajánlatkérői előírásokra tett ajánlat. A Kbt. 66. § (1) bekezdése szerint az ajánlatot a gazdasági szereplőknek a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott tartalmi és formai követelményeknek megfelelően kell elkészítenie és benyújtania. Az ajánlatkérő a Kbt. szabályai szerint kötve van a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott követelményekhez, azoktól nem térhet el. A közbeszerzési dokumentumok előírásaival kapcsolatosan a termékek feltüntetését/megnevezését/megjelölését illetően kiegészítő tájékoztatáskérés nem érkezett az ajánlattételi szakaszban, továbbá ezzel szemben jogorvoslati kérelem sem került előterjesztésre a Kbt. szerint nyitva álló határidőn belül. A Kbt. kógens rendelkezései szerint mind az ajánlatkérő, mind pedig a gazdasági szereplők kötve vannak a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott előírásokhoz, az ajánlattételi határidő lejártától ajánlati kötöttség áll be az ajánlatkérő vonatkozásában is, ami azt jelenti, hogy az ajánlatkérő a saját, rögzített előírásai alapján köteles elbírálni a benyújtott ajánlatokat.

24. A szakmai ajánlatnak (tárgyi eljárásban a pénzügyi-szakmai ajánlatnak, azaz az árazótáblának) ajánlatkérő konkrét beszerzési igényének való megfelelést kell tartalmaznia, ami nem más, mint a gazdasági szereplő konkrét megajánlása a konkrét beszerzési igényre az ajánlatkérő által elvárt specifikáció alapján (ami ajánlattevő példájával élve: ha az ajánlatkérő előírása alma, akkor az ajánlattevő megajánlásának is almának kell lennie). A kérelmező – az ajánlatkérő előírásaival ellentétben – ajánlatában nem ajánlott meg konkrét terméket, többnyire pusztán általánosságban közölte a gyártót („östermelő”), a származási országot és a mennyiségi egységet.

25. Az ajánlatkérő álláspontja szerint az ajánlattevő megajánlásának egy konkrét termékre kell vonatkoznia, azonban az ajánlattevő fentiek szerinti ajánlata nem tartalmaz konkrét megajánlást. A termék megnevezése vagy egyértelmű azonosíthatósága olyan alapadat, melynek hiányában az ajánlatkérőnek nincs lehetősége ellenőrizni, hogy a megajánlott áru valóban megfelel a pénzügyi-szakmai ajánlatban foglaltaknak, még akkor sem, ha az csak annyit tartalmaz, hogy „alma - közepes méretű”. Ezzel kapcsolatban az ajánlatkérő rögzítette, hogy a pénzügyi-szakmai ajánlat több helyen az általánostól eltérő, konkrét megfogalmazást/előírást tartalmaz (pl.: 3. tétel: Borsó hántolt; 4. tétel: „Burgonya Desire”; 5. tétel: Burgonya tisztított (vákuumsomagolásban); 44. tétel: Tojás fertőtlenített L-es méret stb.), amelyekre vonatkozóan szintén semmilyen megajánlás (megnevezés/megjelölés) nem érkezett. A kérelmező ajánlatában a megajánlott termékre vonatkozó „J” oszlopban tehát nem került megadásra konkrét, beazonosítása alkalmas termék, melynek következtében a kérelmező által eladásra kínált termékek nem kerültek az ajánlatban egyértelműen meghatározásra. Tekintettel arra, hogy az ajánlat tárgya nem beazonosítható, a kérelmező a közbeszerzési eljárásban nem tett konkrét ajánlatot, tehát az ajánlat nem tartalmaz megajánlást, amely miatt az ajánlati kötöttség beállhatott volna.

A Kbt. 66. § (2) bekezdése szerint ajánlattevő csupán arról nyilatkozik, hogy a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban foglalt valamennyi formai és tartalmi követelmény, utasítás, kikötés és műszaki leírás gondos áttanulmányozását követően a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban foglalt valamennyi feltételt megismerte, megértette és azokat fenntartások és korlátozások nélkül elfogadja, továbbá amennyiben nyertes

ajánlattevőként kiválasztásra kerülnek, úgy a szerződést megkötik és azt a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban foglaltaknak megfelelően, az ajánlatban megjelölt ellenszolgáltatásért teljesítik.

26. A kérelmező helyesen értelmezte, hogy termékspecifikáció csatolása nem szükséges az ajánlattétel során. Az ajánlatkérő az ajánlat megvizsgálása során azonban tekintettel volt arra, hogy az ajánlat műszaki elvárásoknak való megfelelésének bemutatása az ajánlatban elhelyezett egyéb dokumentumok (pl.: termékspecifikációk) alapján is történhet, tehát az ajánlatban egyéb helyen szerepelhetnek olyan dokumentumok, amelyekből a megajánlott termékek egyértelműen beazonosíthatók. Ennek indoka, hogy az ajánlattevőknek az ajánlataikat úgy kell megtenniük, hogy az vonatkozzon a teljes beszerzési tárgyra, a teljes műszaki tartalomra. Az ajánlatkérő megfogalmazásában a termékspecifikáció hiánya nem érvénytelenségi okként, csupán annak további alátámasztásaként szolgált, hogy az ajánlat egyéb módon sem tartalmaz konkrét megajánlást. Hivatkozott a Döntőbizottság D.168/16/2020. számú határozatában foglaltakra, mely szerint az ajánlatot a beszerzési tárgyra kell benyújtani. Ha valamely ajánlattevő nem teszi meg az ajánlatát a teljes beszerzési tárgyra, a teljes műszaki tartalomra, a hiánypótlási szabályok szerint nem áll fenn jogszerű lehetőség az ajánlat ezen hibájának korrigálására.

A pénzügyi-szakmai ajánlatból a beszerzés tárgya nem volt megállapítható.

27. Az ajánlatkérő utalt a Kbt. 71. § (8) bekezdésére és rögzítette, hogy a megajánlott termék megnevezése/megjelölése ajánlatkérő – kérelmezővel azonos – álláspontja szerint nem tekinthető nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hibának/hiánynak, mivel a termék utólagos, hiánypótlás keretében történő megajánlásával ajánlattevő módosította volna az ajánlatát, mely sérti a Kbt. 2. § (1) és (2) bekezdéseiben foglalt alapelveit. Továbbá a Közbeszerzési Hatóság keretében működő Tanács útmutatója a hiánypótlás szabályairól (2023. február 22. és 2021. július 5.) az alábbiakat rögzíti: “A hiánypótlás jogintézményének abszolút korlátját képezi az az elvárás, hogy az ajánlattevő az általa tett megajánlást ne változtathassa meg, illetőleg az elmulasztott megajánlást ne tehesse meg azt követően, hogy az ajánlati kötöttség beállt. A tárgyalat jogintézmény tehát nem lehet eszköze az ajánlati kötöttség megsértésének, illetve egy meg nem tett vállalatot nem lehet hiánypótlás keretében megtenni.” Az ajánlatkérőnek tehát nem volt jogszerű lehetősége hiánypótlási felhívás megküldésére a fentiek vonatkozásában.

Mindezekre tekintettel az ajánlatkérő a kérelmező kérelmének elutasítását kérte.

Az egyéb érdekelt észrevétele

28. Az egyéb érdekelt 2023. március 27. napján érkezett észrevételében előadta, hogy álláspontja szerint a kérelmező által említettek (az ajánlat egységessége, illetve az EKR-ben csatolt teljességi nyilatkozat) nem pótolják az ajánlat tartalmi hiányosságait. A megajánlott termékre vonatkozó, ajánlatkérő által kért adatok megfelelnek a megajánlott termék megnevezése fogalmának. Erre az összefüggésre az ajánlatkérő az előzetes vitarendezési kérelemre adott válaszában is rámutatott. Amennyiben a kérelmező nem jelölte meg az általa megajánlott terméket, ajánlatkérői előírás ellenére, akkor az ajánlati kötöttség sem állt be, amely nem hiánypótolható. Az előzetes vitarendezési kérelemre adott válaszban az ajánlatkérő több olyan példát is hozott, ahol a termékfajta megjelölésén túl további elvárás is megfogalmazott és a kérelmező ezekre sem tett ajánlatot. Pl. a tojás esetében elvárás volt a fertőtlenített, L-es méretű tojás. Tojásból van többféle méret, van fertőtlenített és nem fertőtlenített tojás is, stb., így az ajánlatból hiányzó megajánlás miatt az ajánlatkérő nem volt abban a helyzetben, hogy ellenőrizni tudja az ajánlat megfelelőségét.

Álláspontja szerint jogsértés hiányában a jogorvoslati kérelem elutasítása indokolt. Rögzítette, hogy a kérelmező nem terjesztett elő határozott kérelmet az eljárást lezáró döntés megsemmisítésére nézve.

A Döntőbizottság döntése és annak indokai

29. A Döntőbizottság rögzíti, hogy az ajánlatkérő Kbt. Második része szerinti közbeszerzési eljárása 2022. december 22. napján került megindításra, így a jelen jogorvoslati eljárásra a Kbt. ezen a napon hatályos anyagi jogi rendelkezései az irányadók.

30. A jogorvoslati kérelem alapján a Döntőbizottságnak abban a kérdésben kellett állást foglalnia, hogy az ajánlatkérő jogszerűen nyilvánította-e érvénytelenné a kérelmező ajánlatát.

A Kbt. e körben releváns rendelkezései a következők:

A Kbt. 69. § (1)-(2) bekezdése szerint:

(1) Az ajánlatok és részvételi jelentkezések elbírálása során az ajánlatkérőnek meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok, illetve részvételi jelentkezések megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

(2) Az ajánlatkérő köteles megállapítani, hogy mely ajánlat vagy részvételi jelentkezés érvénytelen, és hogy van-e olyan gazdasági szereplő, akit az eljárásból ki kell zárni. Az ajánlatkérő a bírálat során az alkalmassági követelmények, a kizáró okok és a 82. § (5) bekezdése szerinti kritériumok előzetes ellenőrzésére köteles az egységes európai közbeszerzési dokumentumba foglalt nyilatkozatot elfogadni, valamint minden egyéb tekintetben a részvételi jelentkezés és az ajánlat megfelelőségét ellenőrizni, szükség szerint a 71-72. § szerinti bírálati cselekményeket elvégezni.

A Kbt. 71. § (1) és (3) bekezdése szerint:

(1) Az ajánlatkérő köteles az összes ajánlattevő és részvételre jelentkező számára azonos feltételekkel biztosítani a hiánypótlás lehetőségét, valamint az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben található, nem egyértelmű kijelentés, nyilatkozat, igazolás tartalmának tisztázása érdekében az ajánlattevőtől vagy részvételre jelentkezőtől felvilágosítást kérni

(3) A hiányok pótlása csak arra irányulhat, hogy az ajánlat vagy részvételi jelentkezés megfeleljen a közbeszerzési dokumentumok vagy a jogszabályok előírásainak. A hiánypótlás során az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben szereplő iratokat - ideértve a 69. § (4)-(5) bekezdése szerint benyújtandó dokumentumokat is - módosítani és kiegészíteni is lehet.

A Kbt. 71. § (8) bekezdése szerint:

(8) A hiánypótlás vagy a felvilágosítás megadása:

a) nem járhat a 2. § (1)-(3) és (5) bekezdésében foglalt alapelvek sérelmével és

b) annak során az ajánlatban a beszerzés tárgyának jellemzőire, az ajánlattevő szerződéses kötelezettsége végrehajtásának módjára vagy a szerződés más feltételeire vonatkozó dokumentum tekintetében csak olyan nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hiba javítható vagy hiány pótolható, továbbá átalánydíjas szerződés esetén az árazott költségvetés (részletes árajánlat) valamely tétele és egységára pótolható, módosítható, kiegészíthető vagy törölhető, amelynek változása a teljes ajánlati árat vagy annak értékelés alá eső részösszegét és az ajánlattevők között az értékeléskor kialakuló sorrendet nem befolyásolja.

A Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja szerint:

(1) Az ajánlat vagy a részvételi jelentkezés érvénytelen, ha

e) egyéb módon nem felel meg az ajánlati, ajánlattételi vagy részvételi felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, ide nem értve a részvételi jelentkezés és az ajánlat ajánlatkérő által előírt formai követelményeit

31. A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelemmel összefüggésben megvizsgálta az ajánlatkérő előírásait. Az ajánlatkérő a felhívás VI.3) pontjában a további információk között meghatározta, hogy az ajánlatban kötelező megadni az ajánlattevők által megajánlott áru típusát, gyártóját és származási helyét. Az árazatlan költségvetésben ezzel szemben a kitöltendő, utolsó oszlop megnevezése a következő volt: „A megajánlott termék (gyártó, márkanév, származási ország, adott esetben: kiszerelés az E oszlopnak megfelelően)”.

A közbeszerzési dokumentáció részeként csatolt Útmutató elnevezésű dokumentum 6/B) Tartalmi követelmények pontjának h. és l. pontja az alábbiakat tartalmazták:

„h. Az ajánlathoz pénzügyi-szakmai ajánlatot kell csatolni, melyben ismertetni kell a megajánlott termékek paramétereit és meg kell adni a tételes árajánlatot.”

„l. Ajánlattevőnek, a műszaki megfelelés igazolása érdekében ajánlatához csatolnia szükséges a megajánlott árukra vonatkozó szakmai - pénzügyi ajánlatot”.

Ezeket felül további előírást, termékspecifikációt nem rögzített az ajánlatkérő.

32. A Döntőbizottság álláspontja szerint a fenti előírások nem egyértelműek, azok egymással nincsenek összhangban, ugyanis a felhívásban előírt típus meghatározás az árazatlan költségvetésben már nem jelenik meg. Az Értelmező szótár+ (Eöry Vilma, TINTA Könyvkiadó, Budapest, 2007) szerint a típus szó jelentése: valamely csoport közös jellemzőit képviselő mintakép, illetve az ezt megtestesítő egyed. Szinonimaként használható rá a jelleg, fajta, válfaj, féleség szavak. A Döntőbizottság álláspontja szerint a termék típusának előírása a tárgyi közbeszerzési eljárás jogorvoslattal érintett része tekintetében az adott termék egy típusának, fajtájának előírásaként értelmezhető. A kérelmező által hozott példát alapul véve, ha az ajánlatkérő az árazatlan költségvetés második oszlopában a termék megnevezéseként azt jelölte meg, hogy alma (közepes méretű) és az ajánlatkérő azt várta el, hogy az ajánlattevők az ajánlatukban nevezzék meg a megajánlott termék típusát, akkor az ajánlattevőknek egy bizonyos alma típust kellett volna meghatározniuk. A rendelkezésre álló dokumentumokból azonban ez az ajánlatkérői szándék nem érhető tetten, ugyanis az ajánlatkérő nem a típus (fajta) megnevezésének hiányát jelölte meg a kérelmező ajánlata érvénytelenségének indokaként, hanem magának a terméknek (alma, közepes méretű) a megnevezésének hiányát, amelyet pedig maga az ajánlatkérő által kibocsátott árazatlan költségvetés megnevezés oszlopa tartalmaz a lentiekben rögzítettek szerint. A Döntőbizottság utal arra, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlata sem tartalmaz a termékek esetében pontos típusmeghatározást, csupán csak annyit, hogy alma (közepes méretű).

33. A jogorvoslati eljárásnak nem tárgya a közbeszerzési eljárás előkészítésének vizsgálata, azonban a Döntőbizottság ehelyütt megjegyzi, hogy a Kbt. 28. § (1) bekezdése szerint az ajánlatkérő köteles a közbeszerzési eljárást megfelelő alaposággal előkészíteni. Az ajánlatkérő által rendelkezésre bocsátott közbeszerzési dokumentumoknak biztosítaniuk kell, hogy az eljárásban a gazdasági szereplők képesek legyenek műszakilag megfelelő, fizikailag megvalósítható és gazdasági szempontból reális ajánlatot adni.

A megfelelő ajánlattételhez elengedhetetlen az egyértelmű ajánlatkérői előírás. Ennek hiánya az ajánlattevők terhére nem eshet.

34. Az érvénytelenség alapjaként megjelölt feltételnek, különösképpen az ajánlatkérői előírásnak egyértelműnek és pontosan meghatározottnak kell lennie. Nem egyértelmű ajánlatkérői előírás az érvénytelenség alapjául nem szolgálhat.

35. A Döntőbizottság megvizsgálta a kérelmező ajánlatának érvénytelenségi indokait.

36. Az első érvénytelenségi indok szerint a pénzügyi-szakmai ajánlat (árazótábla) egyik terméktétel vonatkozásában sem tartalmazta a megajánlott termék megnevezését, tehát az ajánlat nem tartalmaz megajánlást, amely miatt az ajánlati kötöttség beállhatott volna.

37. A Döntőbizottság rámutat, hogy az árazótábla második oszlopa tartalmazza a termék megnevezését, amely oszlopot az ajánlatkérő „megnevezés” névvel tüntetett fel, és amely oszlop sorait az ajánlatkérő töltötte fel tartalommal. A vitatott, utolsó oszlop elnevezése (A megajánlott termék (gyártó, márkanev, származási ország, adott esetben: kiserelés az E oszlopnak megfelelően)) azonban nem tartalmazza a „megnevezés” szót, ezért nem volt egyértelmű, hogy abban az oszlopban is meg kellett volna nevezni a terméket. Az oszlop elnevezése zárójeles alakot tartalmaz, ami részletezésre, egy adott tartalom kifejtésére utal, azaz a megajánlott termék gyártóját, márkanevét, származási országát és adott esetben kiserelését kellett feltüntetni. Tekintettel arra, hogy az oszlop neve nem tartalmazta azt, hogy „a termék megnevezése”, és a táblázat második oszlopában már szerepel a termék megnevezése, a Döntőbizottság álláspontja szerint az ajánlattevőknek – így a kérelmezőnek – nem kellett ismételt, az utolsó oszlopban is feltüntetnie azt. Továbbá az útmutató 6/B) pontjának h. pontja is csak a termék paramétereire utal.

38. A Döntőbizottság rámutat, hogy a kérelmező által megajánlott termékek anélkül is beazonosíthatók, hogy a táblázat utolsó oszlopában ismételt feltüntette volna azok megnevezését. Az árazótáblát egészében, együttesen kell értelmezni. Ezek okán nem volt szükség az ajánlatkérő részéről hiánypótlási felhívás kibocsátására sem, hiszen a kérelmező ajánlata minden további magyarázat nélkül beazonosítható.

39. Az előzőekben kifejtettekre tekintettel nem foghat helyt azon ajánlatkérői álláspont, hogy a kérelmező ajánlata nem tartalmaz konkrét megajánlást, illetve, hogy a kérelmező ajánlata nem ellenőrizhető, beazonosítható.

40. Azon ajánlatkérői álláspontra, mely szerint a pénzügyi-szakmai ajánlat több helyen az általánostól eltérő, konkrét megfogalmazást/előírást tartalmaz, amelyekre vonatkozóan szintén semmilyen megajánlás (megnevezés/megjelölés) nem érkezett (pl.: 3. tétel: Borsó hántolt; 4. tétel: „Burgonya Desire”; 5. tétel: Burgonya tisztított (vákuumcsomagolásban); 44. tétel: Tojás fertőtlenített L-es méret stb.). a Döntőbizottság megjegyzi, hogy az ajánlatkérő ezen termékek tekintetében sem írt elő egyéb megnevezési, megjelölési kötelezettséget. A Döntőbizottság ismételt kiemeli, hogy az árazott költségvetés egészét együttesen kell értelmezni, tehát a termék beazonosíthatósága biztosított akkor is, ha egy tétel esetében csak egyszer, a második oszlopban kerül megnevezésre a termék.

41. A kérelmező ajánlata érvénytelenségének indokaként az ajánlatkérő arra is hivatkozott, hogy a 3.; 5.; 11.; 23.; 26.; 37.-40. és 44. tételek kivételével nem került megjelölésre a gyártó. A Döntőbizottság rögzíti, hogy amennyiben az ajánlatkérő nem tartotta elegendőnek az „östermelő” megnevezést, úgy adott esetben a Kbt. 71. § (1) bekezdése szerint hiánypótlással

élhetett volna, amennyiben álláspontja szerint a gyártó megnevezés a jelen résszel érintett termékek kapcsán is értelmezhető.

42. A hiánypótlás célja az érvényes ajánlattétel elősegítése. Ennek érdekében a törvény a jogintézmény alkalmazását kötelezővé teszi az ajánlatkérő számára, ha az ajánlat valamilyen hiányt mutat.

43. A Döntőbizottság következetes gyakorlata szerint jogszabálysértő az, ha az ajánlatkérő annak ellenére, hogy az ajánlatban hiány, hiányosság, hiba mutatkozik, nem küld ki hiánypótlási felhívást és ennek hiányában nyilvánítja az ajánlatot akár érvényesnek, akár érvénytelennek.

44. Az ajánlatkérő az érvénytelenség indoka körében rögzítette azt is, hogy az ajánlathoz egyik terméktétel vonatkozásában sem került csatolásra olyan termékspecifikáció, amelyből ajánlattevő megajánlása megállapítható lenne. E pont tekintetében az ajánlatkérő az előzetes vitarendezési kérelemre adott válaszában és az észrevételében is előadta, hogy az ajánlatkérő megfogalmazásában a termékspecifikáció hiánya nem érvénytelenségi okként, csupán annak további alátámasztásaként szolgált, hogy az ajánlat egyéb módon sem tartalmaz konkrét megajánlást.

A Döntőbizottság hangsúlyozza, hogy az ajánlatkérő nem várhatja el az ajánlattevőktől olyan dokumentum becsatolását, amelyre nézve előírást nem tett. Tekintettel arra, hogy termékspecifikációra vonatkozó előírása nem volt az ajánlatkérőnek, annak hiánya az érvénytelenség indaként sem szolgálhat.

45. A Döntőbizottság rögzíti, hogy a döntése meghozatala során nem vette figyelembe az ajánlatkérő által hivatkozott korábbi Döntőbizottsági döntést az eltérő tényállásokra tekintettel.

46. Mindezek együttes értékelését követően a Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő a kérelmező ajánlatának érvénytelenné nyilvánításával megsértette a Kbt. rendelkező részben megjelölt rendelkezéseit, továbbá a Kbt. 165. § (3) bekezdés b) pontja alapján megsemmisítette az ajánlatkérő 2023. március 2. napján kelt eljárását lezáró döntését és az azt követően hozott valamennyi döntését, valamint a d) pont alapján bírságot szabott ki.

47. A Kbt. 165. § (5) bekezdés szerint, ha a kérelemmel érintett jogsértéssel összefüggésben előzetes vitarendezést kérelmeztek és az ajánlatkérő a jogsértéssel kapcsolatban álláspontját megküldte, de egyéb intézkedést nem tett, ezen jogsértés tekintetében a (3) bekezdés d) pontja szerinti bírság összege - a (11) bekezdésben foglaltak figyelembevételével - a közbeszerzési eljárás becsült értékének, illetve részajánlattétel esetében a jogorvoslattal érintett rész értékének legfeljebb 15%-a.

48. A Kbt. 165. § (11) bekezdése szerint a Döntőbizottság a bírság összegének megállapításában az eset összes körülményét, így különösen

a) a jogsértés súlyát,

b) a közbeszerzés tárgyát és értékét,

c) a jogsértésnek a közbeszerzési eljárást lezáró döntésre gyakorolt befolyását,

d) az e törvénybe ütköző magatartásnak az adott közbeszerzés vonatkozásában történt ismételt tanúsítását,

- e) a jogsértés megtörténte és a jogorvoslati eljárás megindítása között eltelt hosszú időtartamot,
- f) támogatásból megvalósult beszerzés esetén azt a körülményt, ha a jogsértéshez más szerv eljárásában a támogatás visszafizetésére vonatkozó szankció kapcsolódhat figyelembe veszi. A bírság összegének megállapításakor figyelembe kell venni azt is, ha a jogsértés nyilvánvalóan szándékos volt.

A Döntőbizottság jelen esetben további jogkövetkezményként a jogsértő ajánlatkérői döntés megsemmisítése mellett bírság kiszabását indokoltnak tartotta, tekintettel arra, hogy az ajánlatok érvényessége körében tett valamennyi bírálati cselekmény hangsúlyos ajánlatkérői kötelezettség, melynek jogsértése a közbeszerzés eredményére közvetlenül kihat. A Döntőbizottság Kbt. 165. § (11) bekezdése alapján mérlegelési jogkörében eljárva a jogsértés súlyosságán túl, illetve annak a közbeszerzés eredményére történő kihatása mellett figyelemmel volt a közbeszerzési eljárás tárgyára, a közbeszerzési eljárás becsült értékére (18.500.000.-Ft), valamint arra, hogy a jogsértés nyilvánvalóan szándékos volta nem volt megállapítható. Mindezek mellett a Döntőbizottság értékelte, hogy a megállapított jogsértés az ajánlatkérői döntés megsemmisítésével reparálható. A Döntőbizottság nem értékelt az ajánlatkérő terhére többszörös jogsértő magatartást. A Döntőbizottság mindezen tényezőket együttesen mérlegelve a bírság összegét a rendelkező részben meghatározott mértékben állapította meg. A Döntőbizottság a bírság kiszabása körében a Kbt. 165. § (11) bekezdés e) és f) pontjában foglaltara nem volt figyelemmel, tekintettel arra, hogy azok a jelen körülmények között nem relevánsak – a Döntőbizottság megítélése szerint a jogsértés megtörténte és a jogorvoslati eljárás megindítása között nem telt el hosszú időtartam, illetve az ajánlatkérő a tárgybani eljárását saját forrásból és nem támogatásból valósította meg.

49. A Kbt. 145. § (1) bekezdése szerint a Döntőbizottság eljárására az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény (a továbbiakban: Ákr.) rendelkezéseit kell alkalmazni e törvény, valamint az e törvény felhatalmazása alapján alkotott végrehajtási rendelet kiegészítő vagy eltérő rendelkezéseinek figyelembevételével.

50. Az Ákr. 124. §-a szerint eljárási költség mindaz a költség, ami az eljárás során felmerül. Az Ákr. 125. § (1) bekezdése szerint:

(1) Ha a törvény eltérően nem rendelkezik, az eljárás költségeit az viseli, akinél azok felmerültek.

Az Ákr. 126. § (2) bekezdése szerint:

(2) A jogvitás eljárásban a hatóság az eljárási költségek viselésére kötelezi

a) a kérelem elutasítása esetén a kérelmező ügyfelet,

b) a kérelemnek helyt adó döntés esetén az ellenérdekű ügyfelet.

A Kbt. 151. § (8) bekezdése szerinti:

(8) Ha a Döntőbizottság a jogorvoslati kérelmet visszautasítja vagy a jogorvoslati eljárást megszünteti, az igazgatási szolgáltatási díj a kérelmezőnek visszajár. A kérelem vagy egyes kérelmi elemek visszavonása esetén a kérelmező a fenntartott kérelmi elemekre figyelemmel és a külön jogszabályban meghatározottak szerint tarthat igényt az igazgatási szolgáltatási díj visszatérítésére.

A Döntőbizottság az eljárási költségek viseléséről az Ákr. 125. § (1) bekezdésére, az Ákr. 126. § (2) bekezdésére, valamint a Kbt. 151. § (8) bekezdésére figyelemmel rendelkezett. A kérelmező jogorvoslati kérelmében egy kérelmi elemet terjesztett elő, melyre tekintettel a vonatkozó jogszabályi rendelkezések alapján mindösszesen 200.000.-Ft igazgatási szolgáltatási díj megfizetését igazolta. A Döntőbizottság a kérelmező jogorvoslati kérelmének

helyt adott, ennek értelmében az ajánlatkérőnek meg kell fizetnie a kérelmező részére 200.000.-Ft-ot, azaz az igazgatási szolgáltatási díjnak azon részét, amely a Döntőbizottság bevételét képezi, és amit az alapos kérelemre tekintettel nem a kérelmező visel.

51. A Döntőbizottság hatásköre és illetékessége a Kbt. 145. § (2)-(5) bekezdésein alapul.

52. A határozat közigazgatási perben történő elbírálását a Kbt. 170. §-a biztosítja. A Döntőbizottság tájékoztatja a feleket, hogy jelen határozat közigazgatási perben történő felülvizsgálatára a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (a továbbiakban: Kp.) 12. § (1) bekezdés és a 13. § (3) bekezdés a) pont aa) alpont szerint a Fővárosi Törvényszék kizárólagosan illetékes. A jogi képviselőt a Kp. 27. § (1) bekezdés b) pontja alapján kötelező. A kereseti kérelem elektronikus úton történő benyújtása az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 179. § (1) bekezdése és a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 608. § (1) bekezdése alapján kötelező.

B u d a p e s t, 2023. április 13.

Dr. Kozsuch Edina sk.
közbeszerzési biztos,
az eljáró tanács elnöke

Gulyás Richárd sk.
közbeszerzési biztos

Dr. Kenessey Réka sk.
közbeszerzési biztos

A kiadmány hitelül:

Tóth Zoltánné
titkárságvezető

Kapják:

1. Dr. Kelemen Zoltán felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó (elektronikus úton)
2. Tóth Csaba felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó (elektronikus úton)
3. Dr. Szathmáry Péter ügyvéd, felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó (elektronikus úton)
4. Közbeszerzési Hatóság Titkársága (elektronikus úton)
5. Miniszterelnökség (elektronikus úton)